1-(3,9 %) ENGLISH ENGLISH 英语阅读丛书

MULLA Knowledge Is Gold

陈晓莹 主编

重庆大学出版社

英语阅读丛书

知识是全

陈晓莹 /全编

重庆大学出版社

《英语阅读从书》编委会

, 1

陈晓莹 李小川 朱万忠 刘洊波 黄襦琳

图书在版编目(CIP)数据

知识是金/陈晓莹主编. -2 版. -重庆: 重庆大学 出版社,2005.9

(英语阅读从书)

ISBN 7-5624-3493-X

Ⅰ. 知... Ⅱ. 陈... Ⅲ. 英语—阅言读物 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 092519 号

英语阅读从书 知识是金 陈晓莹 主编

责任编辑 周小群

重庆大学出版社出版发行 出版人:张鸽盛 社址:重庆市沙坪坝正街174号重庆大学(A区)内

郎编:400030

电话:(023)65102378 65105781 传真:(023)65103686 65105565

|X|| thitp://www.equp.com.cn

邮箱:fxk@equp.com.cn(市场营销部) 全国新华书店经销

重庆升光电力印务有限公司印刷

开本:787×960 1/32 FD张:7.75 字数:136 千 2005年9月第2版 2005 年 9 月第 2 次 印刷 印数:10 001-13 947

ISBN 7-5624-3493-X

定价:9.80 元

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换 版权所有.请勿擅自翻印和用本书 制作各类出版物及配套用书,违者必究。

前言

外语是汲取人类一切进步文明成果和对外交流合作的 重要工具,一直受到各国的广泛重视。我国是世界上学英语 人数最多的国家,但我国外语教学"总的情况是不能令人满 意的,花的时间长,相对效果较差",这是我国外语教学的现 状。我们十几年的教学实践让我们清楚地看到了这样一个 严酷的现实:许多英语专业的学生经过十多年的学习仍看不 懂原著,不能与外国人进行正常交流,无法进行一般性学术 讨论,不能适应工作需要。而非英语专业的毕业生学习外语 几乎就是为了通过各种考试,很难用外语进行交流。造成这 样结果的原因除了教学观念落后,一切围绕课堂转,学习方 法枯燥乏味,缺乏一个适合中国人学习外语的教学模式,教 学管理体制僵化等外,还跟学生了解外国历史、社会文化、风 土人情、生活习性,接触原始真实材料不足等密切相关。

正因为如此,我们经过长时间的思考,并与多方英语教育专家学者讨论,编辑了这套英语读物,旨在通过有趣的广泛阅读,让读者在轻松愉悦的环境中学习英语,增长知识,了解异域文件。丛书包括《走遍世界都市》、《情谊无价》、《社会万花筒》、《善辩是才》、《知识是金》等。这些材料选材新颖、广泛,融知识性、趣味性为一体,注重寓教于乐,有助于建立一个英语学习新概念,全面提高学生的综合素质,适应我

国社会、经济、科技和文化发展的迫切需要。

为了帮助不同层次的英语学习者,凡文章中的疑难单词和句子均在当页下端给予注释或翻译,免去了查阅词典的麻烦。在每篇文章前,我们都编写了简短的中文导言,以便指导读者更好地阅读。另外,每篇文章均配有图片,栩栩如生,让人耳目一新。

该套丛书面向初、中级英语水平的大学生和具有一定英语基础的广大英语爱好者。

《英语阅读丛书》编委会 2005 年9月

CONTENTS 目录

1. The Sun, the Moon, and the Earth	
太阳、月亮和地球	(1)
2. The Birth of Stars	
星体的形成	(7)
3. Physical Figures	
我们身体的数学统计	(12)
4. The Brain	
大脑	(16)
5. Gold	
高贵的金属——金	(20)
6. Patents and Inventions	
专利和发明	(25)
7. Encyclopedic Definitions	
百科全书的定义	(31)
8. The Fall of Troy	
特洛伊城的陷落	(36)
9. The Horse	
马的故事	(43)
10. Microwave	
徽波	(47)
11.Stress	
紧张感	(51)

12. Insomnia	
失眠症	(56)
13. The Biological Clock	
生物钟	(61)
14. Dentists' Office	
牙医诊室	(66)
15. The Source of Aids and More	
艾滋病的起因和最新研究动向	(70)
16. Rugby	
英式橄榄球	(74)
17. Eagles	
鹰	(78)
18. Tech Best Bets	
给科技发展下个"赌注"	(85)
19. The First Thanksgiving	
感恩节	(97)
20. A Meal With Primitive Man	
与原始人共餐(104)
21. The Suez Canal	
苏伊士运河(111)
22. The Vikings and Normans	
北欧海盗和诺曼人(118)
23. Jenner: the First Vaccinator	
詹纳——疫苗接种第一人(128)
24. The First Postage Stamp	
世界首张邮票(136)
2	

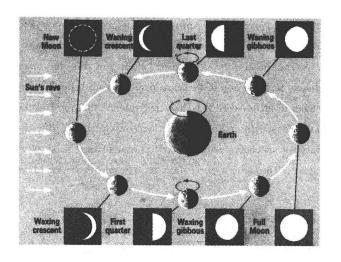
25. Verdi and Italian Opera	
歌剧作曲家威尔地和意大利歌剧	(144)
26. Prince Albert and the Great Exhibition	
阿尔伯特亲王和大博览会	(150)
27. In the Antarctic	
南极探险	(157)
28. First Impression: Thirty Years Ago Today, the	
Giant Leap to the Moon Captured Imaginations	
最初的印象:三十年前人类登月与今日的追	
	(166)
29. Tissue Welding	
身体组织的"焊接术"	(178)
30. Physics: The Sound of Snowflakes	
物理趣事:雪花的声音	(184)
31. Technology: Caring Computers	
科技新花:善解人意的电脑	(189)
32. The Year of Six Million: Math of Population	
was Malthus Right?	
写在世界人口六十亿日:人口的数学计算	
——马尔萨斯是否正确?	(195)
33. Moon Not Quite Dead	
月球并非静悄悄	(202)
34. An Overview of Anthropology	
人类学引言	(206)
35. Types of Social Character	
社会行为种种	(211)

36. The Ethical Environment of Business
商业的伦理环境(215)
37. Toward a Definition of Culture
给"文化"界定 (221)
38. Relationship of Chemistry to Other Sciences and
Industry
从化学说起(229)
39. The Great Biological Exchange
. 生物大换班(234)

1. The Sun, the Moon, and the Earth

太阳、月亮和地球

人类对宇宙的认识是逐步的,在进入新世纪的 时刻,我们对最近的天体太阳和月亮的认识有多少, 我们了解的知识有多少,这篇小短文里的知识内容 你知道多少?



A few thousand years ago, people did not know whether the Earth was round or flat. A few hundred years ago they knew it was round, but thought it was at the center of the universe. Astronomers^① continued to observe and measure. They discovered that the Earth is one of a family of nine planets revolving around the Sun. They worked out that our solar system was born about 5 billion—5000 million—years ago and that the atomic reactions raging at the Sun's center will go on for at least another 5 billion years. We also know that our Sun is only a very ordinary star among billions strewn throughout space^② and forming our galaxy—the Milky Way^③. Farther out still, the mysterious universe contains countless other galaxies—island universes—in many shapes and size, with vast distances between one island and the next.

The possibility of finding intelligent life on other planets remains one of the most exciting and difficult challenges in all of science. There is evidence that most of the stars we see from Earth have their own planets. But the stars we see occupy only a tiny corner of our Milky Way galaxy. Throughout our galaxy as a whole there could be

① astronomer 天文学家

② our Sun is only a very ordinary star among billions strewn throughout space 在宇宙间众多的星体当中,我们的太阳只不过是一个非常平常的星星而已

③ the Milky Way 银河

one billion planets on which intelligent beings could thrive[®]. And our galaxy is only one of millions upon millions in the known universe. Among those countless planets there must surely be another Earth, while our Sun is about a quarter of a million times closer than the next nearest star.

Now let us review some of the very useful facts of our Sun.

The diameter of our Sun is 1,392,000km, 109 times as wide as the Earth. The temperature at the surface of our Sun is 6000 degrees Celsius while the temperature in the center reaches 15,000,000 degrees Celsius! It completes a circle around its orbit in about 25.38 days and it is 149,600,000 km away from us, or from the Earth. Scientists believe that our Sun is as old as 4600 million years of age and its nearest cousin, another sun or another star is 4.3 light years away, that is, the nearest galaxy from our galaxy, the Milky Way, is that far.

Then how about our own nearest planetary neighbor, say, the neighbor of the Earth—the Moon?

The moon is nearly as wide as the United States! But we see it almost as big as the Sun. This is because the Moon is much closer to us than the Sun is. The Sun

① intelligent beings could thrive 有智慧的生命可以生存

② diameter 直径

shines on half the Moon, which is the part we see shining in the sky. As the Moon goes around the Earth, we see a different view of this sunlit half. The changing shapes are called phases. It takes 29 and a half days for the Moon to pass through a complete phase cycle. from new Moon to new Moon—the lunar month. There are eight phases in the phase cycle, and we call them New Moon, Waxing Crescent, First Quarter, Waxing Gibbous, Full Moon, Waning Gibbous, Last Quarter, and Waning Crescent. It is always a great pleasure to look up at a clear, dark blue night sky and figure out in what phase the Moon is and what the lunar date it should be.

Now, let us study our own home planet—the Earth. The Earth is the fifth largest planet in the Solar System^⑤. Scientists believe that it began as a whirling cloud of dust and gas that shrank into a fiery, semi-molten mass. An outer layer^⑥ formed which cooled and hardened into rock. Beneath this layer the Earth is still hot and volatile and

① sunlit half 太阳照射到的那半边

② phase cycle (月亮盈亏变化的) 周相

③ lunar month 太阴月(约291/2日)

④ New Moon, Waxing Crescent, First Quarter, Waxing Gibbous, Full Moon, Waning Gibbous, Last Quarter, and Waning Crescent. 新月、嫩眉月、上弦月、凸月、满月、残月、下弦月和娥眉月(上半月和下半月分别都有娥眉月,区别是它们的月牙弯的方向不同。)

⑤ the Solar System 太阳系

⑥ outer layer 外表层

the underground forces that gradually push up mountains and move continents also cause earthquakes[©] and volcanic eruptions[©]. Other forces disturb the Earth's surface too. Above us, the warm and cold air masses that make the winds blow can build up into destructive tornadoes and hurricanes[©]. The movement of the oceans, which constantly erodes[©] the land, sometimes produces devastating tidal waves[©]. These are just some of the things that make the varied surface of our planet a restless place of constant change.

Scientists estimate that the Earth is about 460-0 million years old, the land area covers only 29% of the total surface of the Earth while the other 71% is covered by water. The average depth of the ocean is 3795 meters below the sea level, while the average height of land is 840 meters above the sea level. The atmospheric blanket that covers us from the outer space is mainly constitutes of nitrogen, which takes up 47% of the total and oxygen takes up only 21%, with a small fragment of other elements to form the atmosphere. The understanding of the

① earthquakes 地震

② volcanic eruptions 火山喷发

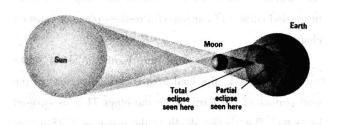
③ destructive tornadoes and hurricanes 破坏性的台风和飓风

④ erode 腐蚀

⑤ devastating tidal waves 毁灭性的海啸

⑥ atmospheric 大气层的

Earth is a gradual process of many years. It was Nicolaus Copernicus who reintroduced $^{\textcircled{1}}$ the idea that the Earth revolves $^{\textcircled{2}}$ around the Sun at a time when most people believed the opposite. $^{\textcircled{3}}$



① reintroduced 重新提起.再次引入

② revolve 遊转

③ at a time when most people believed the opposite 当大多数人们都不相信(这一说法)的时候

2. The Birth of Stars

星体的形成

就我们目前对宇宙的认识来看,宇宙间的大多数物质都以星体的形式而存在。当然,我们的太阳也是一颗星。这些星都是由气团构成的,这正和我们传统的道家朴素唯物主义观点有异曲同工之处,那么到底是些什么样的气,现代的科学家又是如何解释星体形成的过程呢?要知道,这些研究可是当今天文学研究的热门课题。



So far as we know most of the matter in the Universe is in the form of stars. The majority of stars, including our Sun, are clouds of gas which are maintained at a high temperature by the energy liberated by thermonuclear reactions in their centers. Most of our knowledge of stars and how they evolve comes from the study of the visible light they emit. The birth of stars, however, cannot be followed by an optical telescope, since it takes place in regions of space from which light cannot escape. To study this process, therefore, astronomers have to make use of telescopes operating at other wavelengths. The recent technical developments in radio, millimeter-wave and infra-red astronomy.

The birth of a star is a rare, slow event; all but a very few of the stars visible to the naked eye[®] have existed longer than mankind. We must therefore first consider the evidence that new stars are now being formed at all.

① thermonuclear 热核的

② emit 散发,发射

③ optical telescope 光学望远镜

④ since it takes place in regions of space from which light cannot escape 因为这一过程(指前半句中所说的 the birth of stars)是在宇宙当中光所不能射出的区域

⑤ radio, millimeter-wave and infra-red astronomy 射电天文学、毫米波天文学和红外天文学

⑥ naked eye 肉眼(指不借助于任何仪器设备)